

## Dichiarazione sulla protezione dei dati personali

In vigore dal 1° settembre 2023, la nuova Legge Federale sulla Protezione dei Dati (nLPD, RS 235.1<sup>1</sup>) è applicabile in Svizzera.

In conformità con tale normativa, Land Suisse Sagl, Lugano ha aggiornato la propria dichiarazione sulla protezione dei dati personali.

Land Suisse Sagl aveva già adeguato la propria politica in materia di trattamento dei dati personali e di pubblicazione di foto e video al Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'EU (EU-RGPD). La nLPD e l'EU-RGPD differiscono in modo sostanziale solo su due punti: (i) la nLPD si riferisce solo ai dati delle persone fisiche (e non anche a quelli delle persone giuridiche) e (ii) la nLPD non presuppone, per la sua applicabilità, l'accordo del proprietario dei dati personali.

### I. Ambito di applicazione.

La presente Dichiarazione è applicabile nei seguenti contesti:

1. In aggiunta ai contratti stipulati da Land Suisse Sagl con i nostri clienti, quale atto unilaterale da parte di Land Suisse Sagl, privo di effetti contrattuali;
2. Come documento indipendente con effetti conformi a quanto descritto di seguito.

La presente Dichiarazione è accessibile online, sul sito <https://www.landsrl.com> per tutti i clienti e terzi che interagiscono con Land Suisse Sagl.

### II. Trattamento dei dati personali.

1. Responsabilità nel trattamento.

Land Suisse Sagl è la responsabile per il trattamento dei dati personali, raccolti direttamente o indirettamente, in conformità con la presente Dichiarazione.

2. Fonti dei dati.

I dati possono essere forniti da clienti, terzi o raccolti attraverso vari canali, quali corrispondenza postale ed elettronica, contatti telefonici, telefax e social media.

3. Finalità del trattamento.

Land Suisse Sagl tratta i dati principalmente per fornire, documentare e fatturare i servizi richiesti dai propri clienti.

4. Utilizzo per marketing.

I dati di contatto possono essere utilizzati da Land Suisse Sagl per finalità informative, escludendo espressamente ogni utilizzo a scopo pubblicitario.

5. Condivisione dei dati.

---

<sup>1</sup> <https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2022/491/it>

Per raggiungere gli scopi sopra descritti, i dati potrebbero essere condivisi con fornitori di servizi esterni, partner commerciali e autorità competenti.

6. Elaborazione e trasferimento dei dati.

Land Suisse Sagl elabora i dati all'interno della propria sfera di responsabilità in Svizzera, Unione Europea e Spazio Economico Europeo. I dati potrebbero essere trattati anche al di fuori della Svizzera. In tal caso, specifiche misure contrattuali o consensi saranno richiesti.

7. Conservazione e sicurezza dei dati.

I dati sono e saranno conservati per il periodo necessario per adempiere agli obblighi contrattuali e legali. Misure appropriate saranno adottate per garantire la sicurezza dei dati.

8. Fornitori di servizi informatici.

Land Suisse Sagl si avvale di fornitori di servizi informatici e cloud con server ubicati esclusivamente in Svizzera.

Per l'espletamento degli incarichi affidati Land Suisse Sagl si avvale anche di servizi informatici, in specie IT, forniti da terzi indipendenti. Tali fornitori hanno sottoscritto con Land Suisse Sagl l'impegno di rispettare alla lettera quanto, al proposito della protezione dei dati personali, è indicato nella presente Dichiarazione.

9. Base legale per il trattamento.

Il trattamento dei dati è fondato su un legittimo interesse da parte di Land Suisse Sagl e sulla necessità di adempiere a obblighi contrattuali e legali.

10. Diritti degli interessati.

Gli interessati dispongono di vari diritti relativi ai propri dati, soggetti a specifiche condizioni ed eccezioni, previste dalla legge.

11. Contatti.

Per qualsiasi domanda o per esercitare i propri diritti, gli interessati possono contattare Land Suisse Sagl all'indirizzo e-mail [suisse@landsrl.com](mailto:suisse@landsrl.com) o tramite posta all'indirizzo: Land Suisse Sagl, Via Nassa 31, CH-6901 Lugano (Svizzera).

12. Modifiche e aggiornamenti.

Land Suisse Sagl si riserva il diritto di modificare la presente Dichiarazione senza preavviso e in ogni momento.

È responsabilità degli interessati consultare periodicamente, la Dichiarazione, al fine di disporre della sua versione più recente, sul sito <https://www.landsrl.com>.

Lugano, 01 settembre 2023

Land Suisse Sagl